

**Molgat, l'hon. Gildas L., Chef adjoint de l'opposition—Suite**

## Yougoslavie

Plan de paix proposé, possibilité d'attaques aériennes par les É.-U., position du gouv., q., 3200

## Troupes canadiennes de maintien de la paix

Réservistes et réguliers, égalité de statut, état du matériel militaire, q., 2932-33, 3081

Système de communications, établissement, q., 2921-22, 3080

**Molson, l'hon. Hartland de Montarville (démission, le 31 mai 1993)**

Conflits d'intérêts chez les titulaires d'une charge publique, com. mixte spécial proposé, mot., 3034

Croll, feu l'hon. David A., hommages, 175-76

## Défense nationale

Croix de Victoria, remplacement, q., 504; demande de réponse, 678

Démission du Sénat, avis et hommages reçus, 3258-62

Félicitations à l'occasion de son 85<sup>e</sup> anniversaire de naissance, 1567

Manutention des grains à Thunder Bay—C-37, 413

«Employeur», définition, 413

Règlement et procédure, com. permanent

1<sup>er</sup> rap., Recommandations au sujet du *Règlement du Sénat*, étude, 246-47

Rémunération du secteur public—C-29, étude en com. plénier, 402, 403

**Monnaie, Loi (m)—C-124**

1<sup>re</sup> l., 3363; 2<sup>e</sup> l., 3408-09, 3417-18; ren. au com., 3418, rap. (31<sup>e</sup>) sans am., 3446; 3<sup>e</sup> l., 3474; s.r., chap. 33 (1993), 3708

Avis public, 3409, 3417

Compte du fonds des changes, 3408, 3409, 3417

Devises librement utilisables, suppression, 3409

Institution financières internationales, liste, 3409

Investissements dans des sous-produits, 3409

Valeurs, 3409

Orateurs: les honorables sénateurs

\* Comeau, Gérard J., 3408-09

Kirby, Michael, 3417-18

**Monnaie, Loi (m)—S-18**

1<sup>re</sup> l., 2415, retiré, 3100

**Moyen-Orient, efforts de paix du premier ministre d'Israël, déc., 2069****Muir, l'hon. Robert**

## Anciens combattants

*La bravoure et le mépris*, recours au Règlement, commentaires, 3156

## Cap-Breton, société d'expansion

Statut, position du gouv., q., 3639-40

Félicitations reçues à l'occasion de son 35<sup>e</sup> anniversaire de vie parlementaire, 1646-48

## Justice

Jeunes contrevenants, Loi, demande d'amendements, q., 2326-27, 2613

Meilleurs vœux de rétablissement et remerciements, 2324

**Mulroney, le très hon. Brian, premier ministre du Canada**

Démission comme chef du Parti progressiste-conservateur, hommages, 2805-06

Russie, M. Boris Eltsine, président, discours de présentation en appendice, 1876-77

**Multiculturalisme et citoyenneté**

Discrimination raciale, demande de création d'une commission royale d'enquête, q., 1406

**Murray, Anne, nomination au Temple de la renommée musicale, félicitation, 2903****Murray, l'hon. Lowell, C.P., Leader du Gouvernement**

## Accord de Charlottetown

Provinces, possibilité d'ententes administratives, r., 2330, 2331

## Accord de libre-échange canado-américain

Industrie canadienne de l'acier, accusations de dumping, position du gouv., r., 3592-93

## Accord de libre-échange Canada—États-Unis

Achats aux É.-U., mesures visant à limiter les avantages, politique du gouv., r., 880-81, 899, 900

Achats par le secteur public, demande de clarification des règles sur le contenu, r., 868

Harcèlement pratiqué par les É.-U. à l'égard des exportations canadiennes, position du gouv., r., 2703

Porcs vivants, droit américain, r., 478

Secteur sidérurgique canadien, protectionnisme américain, position du gouv., r., 1620, 1621, 1651-52

Voitures Honda Civic fabriquées au Canada, différend sur leur contenu nord-américain, r., 900

## Accord de libre-échange nord-américain

Accès Amérique du Nord, programme pour les entreprises, protection des travailleurs déplacés, r., 2934

## Accords parallèles

État d'avancement des négociations, r., 3098-99, 3745-46

Incidence sur sa mise en oeuvre, position du gouv., r., 3365

Inclusion de sanctions commerciales, politique du gouv., r., 3640, 3641

Nature et teneur, r., 2930, 2931

Recours à des sanctions commerciales pour les appliquer, r., 3400

Agriculture, négociations, demande de précisions, r., 2234

Avant-projet, vulnérabilité des industries canadiennes face aux intérêts américains et mexicains, r., 1119, 1120

Conséquences pour travailleurs canadiens, r., 1123

Différends, mécanismes de règlement, r., 3099

## Emploi au Canada

Effet du libre-échange, r., 3641

Incidence, position du gouv., r., 2178, 2179

Groupes spéciaux binationaux, inclusion du chapitre 19, position du gouv., r., 3498

Médicaments prescrits protégés par un brevet, r., 1122

Mexique, normes de travail, réinstallation d'usines canadiennes, politique du gouv., r., 1120, 1121

Négociations, état d'avancement, date de ratification, r., 1307

Offices de commercialisation des produits agricoles, protection, position du gouv., r., 1382

Producteurs agricoles, conséquences, r., 1156-57

Programmes d'aide à l'adaptation, position du gouv., r., 1221

Projet de loi, état d'avancement, position du gouv., r., 2929-30

## Projet de rapport

Dépôt du document, r., 1156

Disponibilité du texte, r., 1122, 1123

Disponibilité au Sénat, r., 1124

Position du gouv., r., 1155, 1221

Distribution du texte, r., 1249

Rapport entre l'accord de libre-échange actuel et le projet d'accord trilatéral, r., 1222

Ratification, nécessité de tenir des élections avant, r., 1154

Séances d'information à l'intention de l'opposition, position du gouv., r., 1106

Séances d'information à l'intention des sénateurs, politique du gouv., r., 1107

«Subvention», incidence sur la négociation d'une définition du terme, r., 2350

Tentatives pour inciter des entreprises canadiennes à déménager au Mexique, position du gouv., r., 2920

Accord de libre-échange nord-américain—C-115, 3651-52, 3653, 3654, 3665, 3688-89, 3690, 3691

Secteur de l'automobile, 3652

Pacte de l'automobile, 3651, 3652

Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce

Agriculture, négociations, demande de précisions, r., 2234

Article XI